

# ***VOLTCRAFT***®



Használati útmutató

**CC-8 típusú akkutöltő**

Rend. sz.: 2521584

**CE**

# Tartalomjegyzék

---

	<b>Oldal</b>
1. Bevezetés .....	3
2. A szimbólumok jelentése.....	3
3. Rendeltetésszerű használat .....	3
4. A szállítás tartalma .....	4
5. Aktuális használati útmutatók.....	4
6. A felszereltség és a funkciók .....	4
7. Biztonsági tudnivalók.....	5
a) Általános tudnivalók .....	5
b) Hálózati adapter.....	6
c) Töltő.....	6
d) Akkuk .....	7
e) A készülék elhelyezése.....	7
8. Kezelőelemek .....	8
9. LCD ismertetés .....	9
10. A töltőkészülék csatlakoztatása az áramforráshoz .....	9
11. Az akkuk feltöltése.....	10
a) kerekcellás akkuk .....	10
b) 9V hasábakkuk.....	10
c) A töltőáram kézi beállítása (csak a kerekcellás akkunál) .....	10
a) Termék.....	12
b) Elemek és akkuk.....	12
14. Műszaki adatok .....	12
a) Általános tájékoztató.....	12
b) Hálózati adapter.....	13

# 1. Bevezetés

---

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

Ez a termék megfelel az európai és a nemzeti törvényi követelményeknek.

Ennek az állapotnak a fenntartásához és a biztonságos használatához a felhasználónak be kell tartania az ebben a használati útmutatóban leírtakat!



Ez a használati útmutató a készülék tartozéka. Az útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésre és a kezelésre vonatkozóan. Gondoljon erre akkor is, ha a készüléket továbbadja. Őrizze meg ezért a használati útmutatót későbbi betekintés céljából.

Műszaki kérdések esetén keresse fel az alábbi webhelyeket:

Németország: [www.conrad.de](http://www.conrad.de)

Ausztria: [www.conrad.at](http://www.conrad.at)

Svájc: [www.conrad.ch](http://www.conrad.ch)

## 2. A szimbólumok jelentése

---



A háromszögbe foglalt villámszimbólum az egészségre ártalmas veszélyekre, pl. áramütés veszélyére hívja fel a figyelmet.



A háromszögbe foglalt felkiáltójel különleges tudnivalókra hívja fel a figyelmet. Mindig figyelmesen olvassa el ezeket az információkat.



A nyíl szimbólum különleges információkra és kezelési tanácsokra utal.



Ez a készülék kizárólag száraz beltérben való használatra készült, nem érheti nedvesség, de pára sem.

## 3. Rendeltetésszerű használat

---

A készüléket akkutöltőként való használatra szánták, alkalmas Ni-Mh-, Ni-Cd-, LiFePO<sub>4</sub> és Li-Ion<sub>4</sub> akkuk töltésére. A töltőkészülékbe csak a max. 74 mm hosszú ceruzaelemek férnek. A készülékben 10 db, egymástól független töltőcsatoma van, köztük két darab a 9V hasáb alakú akkuk befogadására. A képernyőről leolvashatjuk a kiválasztott töltőcsatoma feszültségét, az áramát, az akku kapacitását és a töltöttség fokát.

A készülék kizárólag beltéri használatra való. Ne használja a szabadban. A készülék nedvességgel való érintkezését, pl. fürdőszobában feltétlenül el kell kerülni.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a terméket átalakítani és/vagy módosítani. Amennyiben a fentiekől eltérő célra használja, a termék tönkremehet. A szakszerűtlen használat ezen kívül olyan veszélyekhez vezethet, mint pl. rövidzárlat, tűz, vagy áramütés. Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg a használati útmutatót. Ha a készüléket továbbadja, adja hozzá a használati útmutatót is.

Az összes előforduló cégnev és termékmegnevezés a mindenkori tulajdonos védjegye. Minden jog fenntartva.

## 4. A szállítás tartalma

---

- Töltőkészülék
- Hálózati adapter
- Használati útmutató

## 5. Aktuális használati útmutatók

---

Töltse le a legfrissebb használati útmutatókat a [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) honlapról, vagy szkennelje be az ott található QR-kódot. Kövesse a weboldalon található útmutatást.



## 6. Felszereltség és funkciók

---

- Delta V (-dv)-vezérlés
- Pólusfelcserélés elleni védelem
- Rövidzárlat elleni védelem
- Túlterhelés elleni védelem
- max. 2 db 2000 mA akku egyidejű gyorstöltése

## 7. Biztonsági tudnivalók

---



Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! Az ebben a használati útmutatóban található, a szabályszerű használatra vonatkozó biztonsági tudnivalók és információk figyelmen kívül hagyásából eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen kívül érvényét veszíti a szavatosság/jótállás is.

### a) Általános tudnivalók

- A termék nem játékszer. Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon hozzáférhető helyen, mert az veszélyes játékszerré válhat kisgyerekek kezében.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős rázkódásoktól, magas páratartalomtól, nedvességtől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a készülék tovább már nem használható biztonságosan, akkor helyezze azt üzemén kívül, és akadályozza meg, hogy valaki véletlenül ismét használatba vegye. A biztonságos használat már nem lehetséges, ha a készülék:
  - látható sérülést szenvedett,
  - már nem működik rendeltetésének megfelelően,
  - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
  - a szállítás során jelentős igénybevételnek volt kitéve.
- Bánjon mindig óvatosan a termékkel. Lökések, ütések, vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatja a készüléket.
- Forduljon szakemberhez, ha kétségei támadnak a termék működésével, biztonságosságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.
- A karbantartási, beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel, vagy engedéllyel rendelkező szakműhellyel végeztesse.
- Ha még maradna olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem kapott választ, forduljon a műszaki vevőszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.
- Iskolákban és más oktató intézményekben, hobbi- és barkácműhelyekben a készüléket csak szakértő, felelős személyzet felügyelete mellett szabad használni.



## b) Hálózati adapter



- A hálózati csatlakozóját legyen a termék közelében, könnyen hozzáférhető helyen.
- A tápellátáshoz csak a vele szállított hálózati adaptert használja.
- A dugasztöltő feszültségforrásként csak a közüzemi elektromos hálózat szabványos dugaszalja használható. A hálózati adapter használata előtt ellenőrizze, hogy az adapteren szereplő feszültség adatok egyeznek-e az Ön háztartásában elérhető hálózati feszültséggel.
- A hálózati tápegységet nem szabad nedves kézzel bedugni vagy kihúzni.
- A tápegységet soha ne a vezetékénél fogva húzza ki a csatlakozójából. Mindig a csatlakozódugónál megfogva húzza ki.
- A készülék elhelyezésekor figyeljen arra, hogy a vezetékét semmi ne nyomja össze, ne törje meg, és éles peremeken se sérüljön meg.
- Mindig úgy vezesse a vezetékeket, hogy azokban senki ne botolhasson meg és ne is akadhasson el bennük. Különböző személyi sérülés lesz a következmény.
- Vihar esetén biztonsági okokból válassza le a hálózati tápegységet az áramforrásról.

## c) Töltőkészülék

- Ez a töltőkészülék kizárólag Ni-MH-, Ni-Cd-, LiFePO<sub>4</sub>- és Li-Ion akkumulátorokhoz alkalmazható. Soha ne használja a töltőt más típusú akkumulátorral, mint ami hozzávaló. Különböző akkumulátor repedések keletkezhetnek, kifolyhat az akkusav, de az akku még fel is robbanhat. Ez ismét csak személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.
- Ne kapcsolja be a készüléket azonnal, ha hideg helyiségből meleg helyiségbe vitte át. Az ilyenkor lecsapódó kondenzvíz javíthatatlan károkat is okozhat a készülékben. Mielőtt a készüléket újra üzembe helyezné, várja meg, amíg felmelegszik a szobahőmérsékletre. Ez több óráig is eltarthat!
- Ha a töltőkészüléket már nem fogja használni, válassza le a hálózatról, és vegye ki az akkumulátorokat a töltőaknákból.
- Az LC-kijelzőn megjelenő akkumulátoradatok kizárólag referenciálul szolgálnak, és eltérhetnek a professzionális műszerekkel mérhető adatoktól.



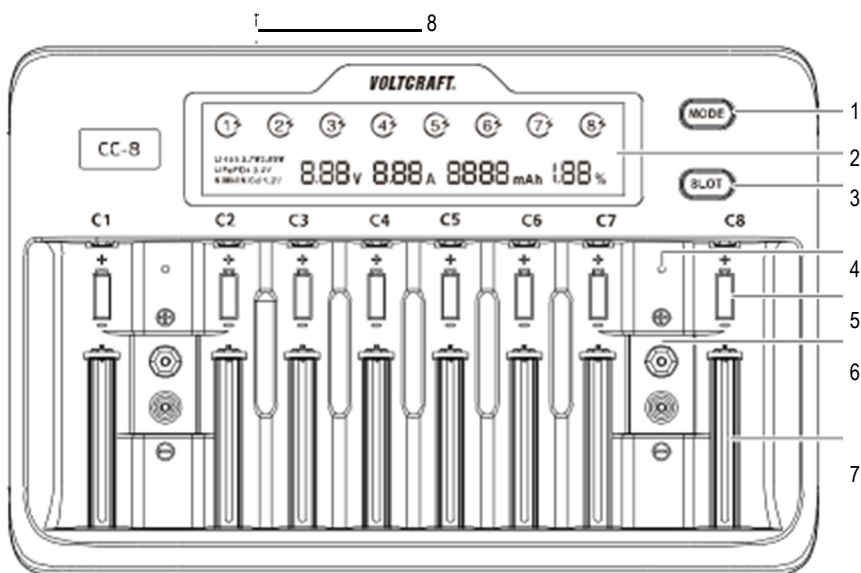
## d) Akkuk

- Az akkumulátorok berakásakor figyeljen a helyes polarításra.
- Ha a töltőkészüléket hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki az akkumulátorokat, ezzel megelőzi a sav kifolyását és az ebből származó károkat. A kifolyt vagy sérült akkuk a bőrrel érintkezve marási sérüléseket okozhatnak. Ha sérült akkuval van dolga, viseljen védőkesztyűt.
- Az akkukat gyerekek számára nem hozzáférhető helyen kell tárolni. Ne hagyja az akkumulátorokat felügyelet nélkül, mert a gyerekek vagy háziállatok lenyelhetik azokat.
- Az akkukat semmilyen körülmények között nem szabad szétszedni, rövidre zární vagy tűzbe dobni. Ne próbáljon meg feltölteni nem tölthető elemeket! Robbanásveszély!
- Ne hagyja felügyelet nélkül a töltés alatt lévő akkumulátort.
- Ne tegye ki sérülésnek az akkumulátort. Az akku házán keletkezett sérülés, törés tűz- és robbanásveszélyt okoz!
- Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait. Ne dobja tűzbe az akkumulátort, ill. a terméket. Tűz- és robbanásveszély áll fenn!
- Az adott akkumulátor gyártójának az utasításait minden esetben tartsa be.

## e) Felállítási hely.

- Ne takarja le a készüléket!
- Állítsa a terméket a töltéshez hőre nem érzékeny felületre. A töltési folyamat során az akku kisebb melegezése normális jelenség.
- Válasszon a töltőkészülék számára szilárd, sík, tiszta és elegendően nagy helyet.
- Ne állítsa a töltőkészüléket gyúlékony felületre, például szőnyegre vagy asztalterítőre. Minden esetben használjon a célnak megfelelő, nem éghető és hőálló alátétet.
- Ne rakja a töltőkészüléket megfelelő alátét nélkül értékes bútorra. A hő hatására a bútoron elszíneződés vagy anyagelváltozás következhet be. Ezenkívül a töltő össze is karcoshatja a bútort, vagy nyomokat hagyhat rajta.
- Tartsa távol a készüléket gyúlékony anyagtól (pl. függönytől, papírtól), folyadéktól (pl. benzintől) vagy gáztól. Tűz- és robbanásveszély!

## 8. Kezelőelemek



1 **MODE gomb**

2 LCD kijelző

3 **SLOT gomb**

4 Állapotjelző

- Zöld: 9V hasábakku nincs csatlakoztatva, vagy feltöltve.

- Vörös: 9V hasábakku csatlakoztatva és töltés alatt.

5 töltőcsatorna

6 töltőcsatorna 9V hasábakku számára



7 rugózott akku rögzítés

8 hálózati bemeneti feszültség: **IN:DC12V**



## 9. LCD leírás

---

Kijelző	Kijelző
	
	A villogó fény azt mutatja, hogy akkumulátor töltés alatt van A szám azt jelzi, melyik töltőrekesz(ek) aktív(ak).
<b>Li-ion</b>	Egy lítium-ion akkumulátor van berakva.
<b>LiFePO4</b>	Egy lítium-vasfoszfát akkumulátor van berakva.
<b>NiMH, NiCd</b>	<b>NiMH:</b> Egy nikkel-fémhidrid akkumulátor <b>NiCd:</b> Egy nikkel-kadmium akkumulátor
<b>V</b>	Akkumulátorfeszültség
<b>nulla</b>	Nincs csatlakoztatva akkumulátor.
<b>Tele</b>	Az akkumulátor teljesen fel van töltve
<b>Err.</b>	Az akku polaritása fel lett cserélve, ill. nem tölthető elemet tettek a töltőbe.
<b>mAh</b>	Az akkumulátor kapacitása
<b>%</b>	az akkumulátor töltöttsége százalékban
<b>Atöltőáram</b>	

## 10. A töltő tápellátásra csatlakoztatása

---



Ha a töltőt nem használja, válassza le a hálózatról és vegye ki az akkumulátorokat.

A hálózati vezeték egyik végét dugja a bemenetbe (8) a töltőn, a másikat pedig a konnektorba.

- Az LCD-kijelző (2) világítani kezd, ami azt jelenti, hogy a töltő áram alatt van.
- Ha nincs akkumulátor a töltőben, az LCD-kijelzőn a **Null** üzenet jelenik meg.

# 11. Az akku feltöltése

## a) kerekcellás akkuk



A Li-Ion/LiFePO4 akkuk számára szükséges maximális töltőáram (2000 mA) csak az 1. és 8. töltőcsatornában érhető el. Ilyenkor a többi töltőcsatorna maradjon üresen.

- Tegyen be egy akkut egy üres töltőcsatornába (1) és közben vigyázzon a helyes polarításra (kövesse a jelzéseket).
- Amennyiben többször is megnyomja a **SLOT (3)** gombot, akkor a készülék kiírja minden egyes akku állapotát.
- Amikor egy akku fel van töltve, a következő üzenet jelenik meg a képernyőn: **100%, 0.00 A, Full**.

Leírás	SLOT gomb
Állapotkijelzés	Nyomja meg a <b>SLOT</b> gombot, ezzel tud átugrani a következő aktív töltőcsatormára.
LCD háttér világítást	Nyomja meg még egyszer a <b>SLOT</b> gombot, ezzel tudja bekapcsolni a háttérvilágítást ami közben automatikusan elhalványult.

## b) 9V hasábakkuk 10

Helyezzen be egy akku a 9V hasábakkuk számára fenntartott szabad töltőcsatornába (6). Az állapotkijelzés (4) töltés közben vörös fényel világít és majd csak akkor vált zöldre, amikor az akku fel lett töltve.

## c) A töltőáram kézi beállítása (csak a kerekcellás akkuknál) 10



A LiFePO4 és a 3,85-V-Li-Ion akkuk esetében kézzel kell beállítani a készüléket. A készülék által támogatott többi típus esetében a rendszer automatikusan felismeri a töltéshez szükséges áramerősséget és feszültséget. A készülék alapállásban 500 mA töltőárammal működik.

Az egyes típusokhoz tartozó töltőáram táblázata a 14. fejezetben (Műszaki adatok) található, a 12. oldalon.

### Egy bizonyos töltőcsatorna

- Nyomja meg a **SLOT (3)** gombot és válasszon ki egy bizonyos töltőcsatornát.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **MODE (1)** gombot mindaddig, amíg az áramerősség, „- A” elkezd villogni.
- Nyomja meg többször is a **MODE** gombot és válasszon a megjelenő értékekből.

### Az összes töltőcsatorna

- Nyomja meg kétszer a **MODE** gombot és az „- A” összes nem üres töltőcsatornához tartozó áramerősség elkezd villogni.
- Nyomja meg többször is a **MODE** gombot és válasszon a megjelenő értékekből.

Leírás	MODE gomb
A beállítások módosítása a Töltőáram	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg a <b>MODE</b> gombot (rögtön azután, hogy behelyezte az akkut a töltőcsatornába) és módosítsa Egy bizonyos töltőcsatorna</li> <li>Nyomja meg a <b>SLOT (3)</b> gombot és válasszon ki egy bizonyos töltőcsatornát.</li> <li>Nyomja meg és tartsa lenyomva a <b>MODE (1)</b> gombot mindaddig, amíg az áramerősség, „-- A” elkezd villogni.</li> <li>Nyomja meg többször is a <b>MODE</b> gombot és válasszon a megjelenő értékekből.</li> </ul> <p>Az összes töltőcsatorna</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg kétszer a <b>MODE</b> gombot és az „-- A” összes nem üres töltőcsatornához tartozó áramerősség elkezd villogni.</li> <li>Nyomja meg többször is a <b>MODE</b> gombot és válasszon a megjelenő értékekből.</li> </ul>
LED-es háttér- világítás	Nyomja meg a <b>MODE</b> gombot egyszer a háttérvilágítás bekapcsolásához az automatikus dimmelés után.

## 12. Ápolás és tisztítás



Ne használjon agresszív tisztítószerket, alkoholt vagy más kémiai oldószert, mert ezek a ház sérüléséhez és hibás működéshez vezethetnek.

- A készülék minden tisztítása előtt vegye ki az akkukat és húzza ki a tápvezetékét a konnektorból.
- A készülék ház tisztításához használjon száraz, szőszmentes ruhát.

# 13. Hulladékkezelés

---

## a) A termék



Az elektronikus készülékek újrahasznosítható anyagok, ezért nem valók a háztartási hulladék közé. A használt készülék hulladékkezeléséhez be kell tartani az érvényes törvényi rendelkezéseket. Vegye ki a készülékben lévő (újratölthető elemet) akkumulátort és ezeket a készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

## b) Elemek/akkuk



Önt, mint végfelhasználót, törvény kötelezi minden használt elem és akkumulátor leadására. tilos ezeket a háztartási szeméttel együtt kidobni.

A károsanyag tartalmú elemeket/akkukat az itt látható szimbólum jelöli, amely a háztartási hulladékkal történő együtt kezelés tilalmára hívja fel a figyelmet. A legfontosabb nehézfémek jelölései a következők: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom (a jelölés az elemeken és akkumulátorokon pl. a szöveg mellett látható hulladéktartály ikon alatt található). A használt elemeket, akkumulátorokat térítésmentesen leadhatja a lakóhelye közelében található gyűjtőhelyen, szakszerveleteinkben vagy minden olyan helyen, ahol elemeket, akkumulátorokat árusítanak.

Ezzel Ön eleget tesz a törvényi kötelezettségeinek és hozzájárul a környezet védelméhez.

# 14. Műszaki adatok

---

## a) Általános tudnivalók

Bemeneti feszültség/ áram.....	12 V=, 3 A
Töltőáram.....	alapeállítás: 500 mA Lithium-Ionen / LiFePO <sub>4</sub> : 200 - 2000 mA Ni-MH / Ni-Cd: 200 - 1000 mA
Kimeneti variációk 1.....	Lithium-Ionen-Akku 4,2 V, 4,35 V: 8 x (200 mA / 500 mA / 800 mA) 6 x 1000 mA 2 x 2000 mA (csak az 1 és 8 töltőcsatornában)
Kimeneti variációk 2.....	LiFePo <sub>4</sub> -Akku 3,65 V: 8 x (200 mA / 500 mA / 800 mA) 6 x 1000 mA 2 x 2000 mA (csak az 1 és 8 töltőcsatornában)
Kimeneti variációk 3.....	Ni-MH- / CD-Akku 1,48 V: 8 x (200 mA / 500 mA / 800 mA)
Kimeneti variációk 4.....	Ni-MH- / Lithium-Ionen- / LiFePo <sub>4</sub> 9V hasábakku: 1 x 60 mA, 2 x 60 mA
Támogatott akkutípusok.....	Lithium-Ionen (3,2 V, 3,6 V, 3,7 V, 3,8 V) IMR, INR, ICR LiFePo <sub>4</sub> : 10340, 14500, 16340 (RCR123A), 17500, 17650, 17670, 18490, 18500, 18650, 20700, 21700, 22650, 26500, 26650 Ni-MH/Cd (1,2 V): A, AA, AAA, AAAA, C, SC 9-V-Block- Ni- MH/CD, Lithium-Ionen és LiFePO <sub>4</sub> -Akku
Töltőcsatornák.....	10 db (8 + 2) egymástól független csatorna
C típusú akku .....	max. 5 db. (egyidejűleg)
LED háttérvilágítással	25 s automatikus elhalványodás
Védőberendezések	Póluscserre, rövidzárlat, túlterhelés elleni védelem
Üzemi feltételek .....	+5°C - +40°C, 10 – 90 % rel. nedvesség (nem kondenzálódó)
Tárolási feltételek.....	0 bis +70 °C, ≤ 85 % rF (nem kondenzálódó)
Méreték (H x Sz x M) .....	230 x 150 x 34 mm
Súly.....	ca. 620 g (a készülék és az áramellátása)

## b) Hálózati adapter

Bemenet .....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 0,5 A
Hálózati tápegység kimenet:	12 V/DC, 3 A

